

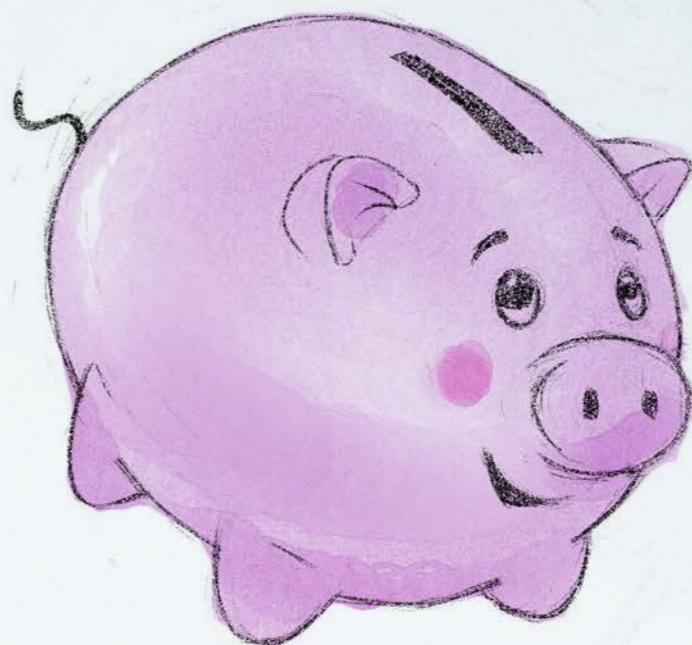
éGemma



u

éGemma





ĠEMMA A U ĠEMMA N

Publikazzjoni digitali - 2021

© Drittijiet tal-kitba:

ĠEMMA

Miktub minn:

Domenica Pace

© Drittijiet tal-edizzjoni:

Ministeru għas-Solidarjetà u l-Ğustizzja Soċjali, il-Familja u d-drittijiet tat-Tfal.
310, Republic Street, Valletta, Malta

Produzzjoni tal-ktieb:

ArtHouse Design Studio

Disinn u illustazzjonijiet:

Robert Caruana

Il-jeddiġiet tal-publikazzjoni huma miżmura mill-Ministeru għas-Solidarjetà u l-Ğustizzja Soċjali, il-Familja u d-drittijiet tat-Tfal. Dan il-ktieb huwa ippublikat online b'xejn, ma jistax jinbiegħ u ma jista' jsir l-ebda tibdil fil-kitba, disinn, jew illustrazzjonijiet.

www.gemma.gov.mt



Jiena roža u mbaċċa, denbi forma tal-ittra S u għandi xaqq fuq dahri.

Jiena qażqużina karus li jisimni ġemma A u għandi ħabiba karus, naħla bieżla li jisimha ġemma N.

Stramba hux?

Halli ngħidilkom l-istorja kollha ...

In-nanniet t'Andrè spiss imorru għalih l-iskola u dejjem isibuh jilgħab ma' tifel fuq siġġu tar-roti.

"Dak l-aqwa ġhabib tiegħi," kien jgħid il-hom u dan veru, għax l-ghalliema qatilhom li dejjem flimkien.

"Prosit, haqqek rigal fuq din," qaltlu n-nanna. X'sa jixtrulu tgħid?



Xtrawlu karus għax darba Andrè qalilhom, "Intom sew, ma tmorrx xogħol u xorta għandkom il-flus."

In-nannu spjegalu li meta kien jaħdmu, kien jħallsu ftit flus kull ġimgħa biex meta jixjeħu jkollhom il-pensjoni.

"Din qisha l-paga tagħna."

Andrè qalilhom, "Aħjar nibda nfaddal minn issa."

Kompli n-nannu, "Biex tixtri xi ħażja trid tippjana u tfaddal; trid tfaddal ukoll għal meta tinqala' spiżza bla ħsieb.

Tiftakar meta marritilna l-friġġ u kellna nixtru oħra malajr? Tqassam il-flus biex ikollok għall-kontijiet tad-dawl, tat-televiżjoni, tal-internet u ħwejjeg oħrajn."



"X'jiġifieri tqassam, nann?"

"Il-mamà tixtri ħafna frott, imma ma tikluhx kollu f'daqqa, mhux hekk?"

Il-mamà tqassam il-frott biex ikollkom għal kull ġurnata.

"Eee. Nann, mela tqassam il-flus biex ikollok flus għal kull ġurmata u mhux tonfoqhom f'daqqa."

"Bravu! Give me five."

"Halli nghidlek sigriet.

In-nanna għandha tliet bottijiet u fuqhom kitbet Dawl-TV-Spejjeż.

Kif tidħol il-pensjoni tqassam il-flus fihom għal meta jiġu l-kontijiet jew ikollna xi spiża."

"Aħjar nagħmel bħan-nanna, nixtri tliet karusijiet u fuqhom nikteb Rigali-Kotba-Karitā."



Meta tawh il-karus in-nannu qallu, "Din il-qażqużina karus jisimha Ģemma biex tfakkrek iġġemma'."

Andrè wiegbu, "Imma Nicole digħi għandha naħla karus li jisimha Ģemma.

Tiftakar fil-Karnival ... Nicole libset ta' naħla; meta morna naraw il-karrijiet ratu u l-mamà xratulha biex taparsi l-bejbi tagħha"

In-nannu ġakk rasu u qallu, "Iva niftakar, imma għandi idea brillanti.

Ta' Nicole jkun jismu Ģemma N u tiegħek Ģemma A. X'taħseb, Andrè?

Ejja mmorru d-dar issa ħalli naraw x'sa tgħid Nicole."

"U int tgħidilna iż-żejjed dwar it-tfaddil," qal Andrè.

Il-mamà u Nicole kienu d-dar.

Kif daħal Andrè wriehom il-karus u qalilhom,

"Din Ĝemma. Għidulha ġelow."

"Le, Ĝemma tiegħi," bkiet Nicole.

"Ismagħni," qalilha n-nannu. "In-naħla tiegħek sejkun jisimha bħalek, Ģemma N għal Nicole, u l-qażqużina Ģemma A, għal Andrè.

X'taħseb Nicole?"



Nicole għoġbitha l-idea u marret iġġib lil Ģemma mill-kamra tagħha.

"Issa sa nagħmluhom tħbieb.

Ġemma N, din il-ħabiba tiegħek Ģemma A.

Ġemma A, din il-ħabiba tiegħek Ģemma N.

Isa, ġokku mneħirkom ma' xulxin," qalilhom in-nannu.

U kulħadd kien ferħan.

"Barra tal-karus għandkom iżjed flus għax ftaħnielkom kont il-bank meta twelidtu u f'kull birthday inżidulkom il-flus.

Fil-bank kull sena jiżdiedu.

Ara kemm sa jkollkom flus sakemm tikbru," qalilhom in-nannu.

"Wow, mela jien nixtri karozza u Nicole tixtri kuruna u libsa ta' prinċipessa."

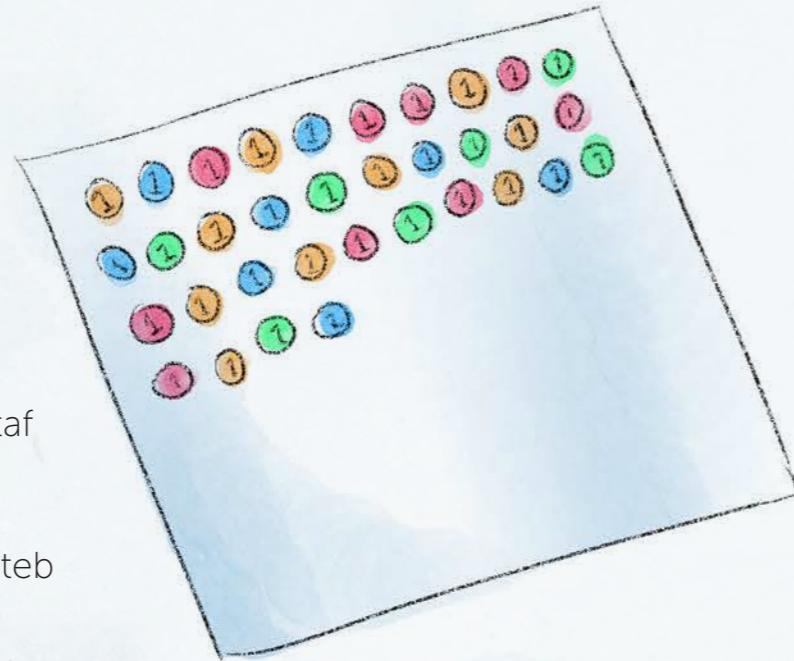


Nicole għadha żgħira u sal-mija biss taf tgħodd; allura tfaddal muniti taċ-ċenteżmu biss.

Meta titfa' ċenteżmu tħpingi ċirku u tikteb in-numru wieħed ġo fi.

Kull meta jkollha mijha l-mamà tagħtiha ewro.

Xorta tfaddal ħafna ta, għax bin-naqra n-naqra timtela l-ġarra.



Il-papà għamlilhom kartonċina kull wieħed.

Fuq t'Andrè għamlu sinjal fin-nofs u naħha kitbu plus u n-naħha l-oħra kitbu minus.

Naħha kien jikteb kemm jitfa' flus u n-naħha l-oħra kemm jieħu.

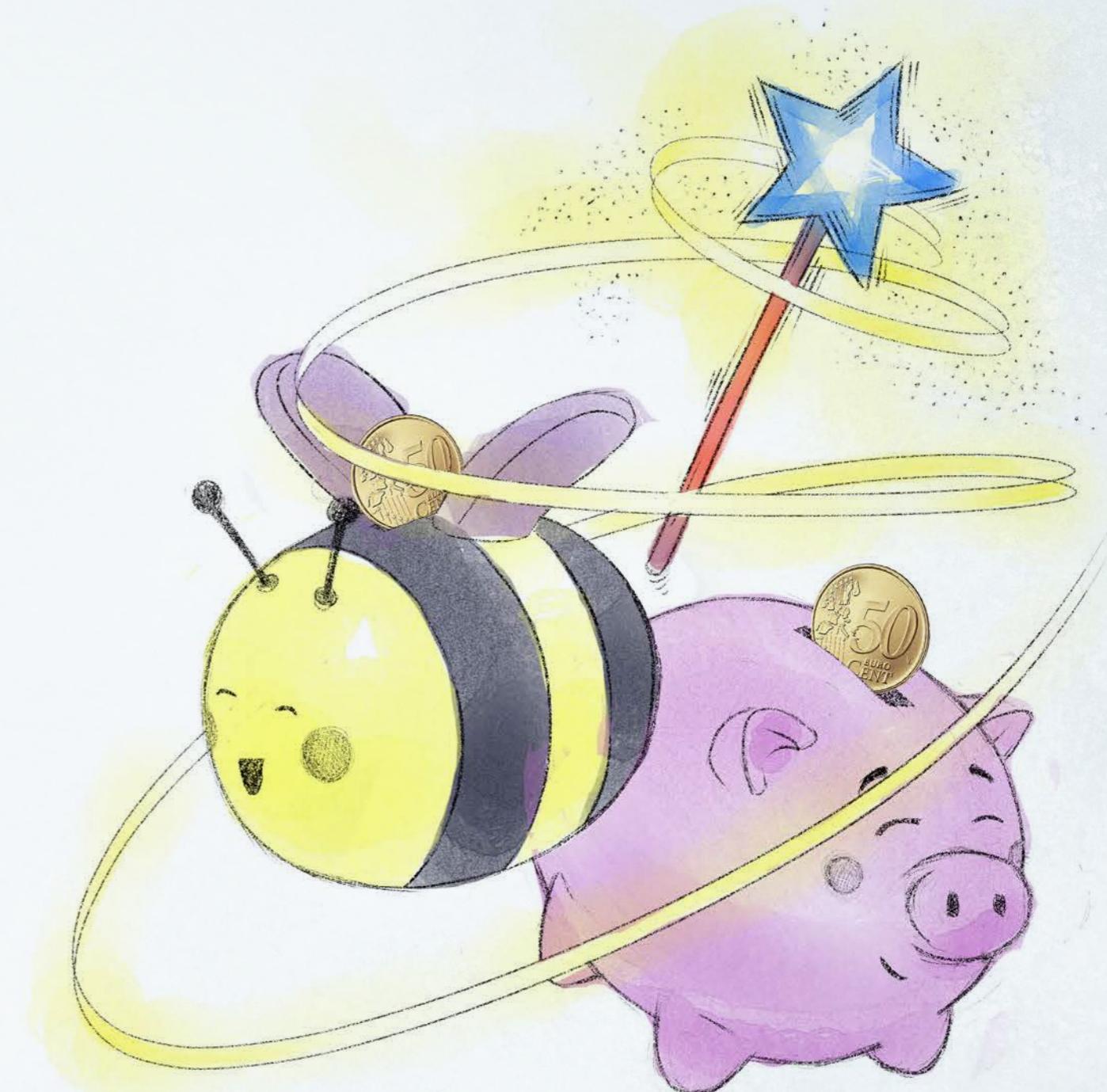
Andrè jaf jgħodd u jnaqqas; allura jara kemm ġemma' u kemm nefaq.

Naħla u Qażqużina jżidulhom il-flus bil-baketta maġika meta jarawhom jagħmlu xi ħaġa tajba.

Andrè jidħol jaħsel snienu u jara li ma jaħlix ilma; Nicole tagħmel bħalu.

Andrè jitfi d-dawl meta joħroġ mill-kamra; Nicole wkoll.

Bravi! **Tatadam** u jinżlu 50¢ ġol-karusijiet.



Kienu jirreċṭaw taparsi l-karusijiet ikunu qed jitkellmu.

Gemma N tiftahar, "Nicole biežla bħan-naħla, tgħin lill-mamà u din kultant tagħtiha xi flus."

Gemma A tgħid, "Jien inħobb niekol il-flus u André spiss jitmagħni minnhom meta jgħin il-papà."

Bravi Nicole u André!

Meta ħadd ma jkun id-dar, Ġemma N u Ġemma A jaqbżu minn posthom u jmorru jdoqqu l-pjanu, jiġru bir-rota, jibnu bil-blokk, jaraw il-kotba, u jiċċekjaw iċ-charts biex jaraw kemm faddlu t-tfal.

Kif jisimghu l-bieb ta' barra jinfetaħ, tgħidx kif itiru lura f'posthom.

Lill-mamà, lill-papà u lin-nanniet jixtrulhom rigali mill-flus li jkunu ġemmegħu.

Kemm jifirħu meta jixtru xi ktieb jew ġugarell u jħallsu mill-karus tagħhom.

Imma l-iqtar li jkunu ferħanin meta jieħdu mill-karus biex jgħinu lil tfal jew nies fil-bżonn.

André u Nicole qed jgħoddu l-flus tal-karus biex jixtru rigal lin-nanniet għax għandhom l-anniversarju taż-żwieġ.

Se jixtrulhom karus naħla u karus qażqużina biex fihom jibdew ifaddlu ħalli jmorru Disneyland mal-familja kollha.

Tgħid issemuhom Ġemma Na u Ġemma Nu?
X'taħsbu tfal?

Gemma
A
u
Gemma
N